

Міністерство освіти і науки України
Київський національний лінгвістичний університет
Кафедра англійської філології і філософії мови

Курсова робота

на тему: "ПРОФЕСІЯ У СПРИЙНЯТТІ УКРАЇНЦІВ
ТА АМЕРИКАНЦІВ"

Студентки групи Па 04-20
факультету германської філології
і перекладу
денної форми навчання
спец. 035 Філологія,
Польської Ярослави Анатоліївни

Науковий керівник:
кандидат філологічних наук,
доцент, професор кафедри
Терехова Діана Іванівна

Національна	шкала
<u>зараховано</u>	
Кількість балів	<u>87</u>
Оцінка ЄКТС	<u>B</u>

Київ 2023

Ministry of Education and Science of Ukraine
Kyiv National Linguistic University
Department of English Philology and Philosophy of Language

Term Paper

"PROFESSION IN THE PERCEPTION OF UKRAINIAN
AND AMERICAN PEOPLE"

YAROSLAVA POLSKA

Group IIa 04-20

Germanic Philology and Translation Faculty

Research Adviser

Assoc. Prof.

PhD (Linguistics)

DIANA TEREKHOVA

Kyiv 2023

ЗМІСТ

ВСТУП.....	4
РОЗДІЛ 1. ТЕОРЕТИЧНЕ ПІДГРУНТЯ ВИВЧЕННЯ СТЕРЕОТИПНИХ УЯВЛЕНЬ ПРОФЕСІЇ ВИКЛАДАЧА.....	9
1.1. Поняття "викладач" та його історичне підгрунтя.....	9
1.2. Професійна діяльність викладача: соціально-економічний аспект.....	11
1.3. Сучасні виклики та проблеми в професії викладача.....	13
Висновки до розділу 1.....	15
РОЗДІЛ 2. ОСОБЛИВОСТІ СПРИЙНЯТТЯ ПРОФЕСІЇ ВИКЛАДАЧА ПРЕДСТАВНИКАМИ УКРАЇНСЬКОЇ ТА АМЕРИКАНСЬКОЇ КУЛЬТУР.....	17
2.1. Характеристика асоціативного поля стимулу ВИКЛАДАЧ українських респондентів.....	17
2.2. Характеристика асоціативного поля стимулу PROFESSOR американських респондентів.....	21
2.3. Спільне й відмінне у сприйнятті образу викладача в Україні та США.....	23
Висновки до розділу 2.....	25
ВИСНОВКИ.....	27
RÉSUMÉ.....	28
СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ.....	29
ДОДАТКИ.....	34
ДОДАТОК А.....	34
ДОДАТОК Б.....	35

ВСТУП

Актуальність теми дослідження. Професія викладача в українському та американському контекстах є актуальною темою для дослідження, оскільки ця професія є ключовою в освітньому процесі обох країн. Освіта є одним із головних факторів, що впливають на соціальний і економічний розвиток, і роль викладача в цьому процесі не можна переоцінити.

Аналіз наукової літератури показує, що в українському та американському суспільствах є різні підходи до ролі викладача, які впливають на формування освітньої політики, стратегій навчання та педагогічної практики. Вивчення цих підходів дозволяє краще розуміти культурні відмінності, які впливають на освіту, і робити внесок у розвиток міжкультурної педагогіки.

Актуальність даного дослідження полягає в тому, що воно допоможе зрозуміти, які фактори впливають на сприйняття професії викладача в різних культурах, і як це сприйняття впливає на освітній процес. Воно також може вказати на можливі шляхи покращення освітньої практики в обох країнах через обмін досвідом і кращим розумінням культурних контекстів.

За допомогою аналізу асоціативних полів, ми можемо глибше зрозуміти, як викладачі сприймаються в різних культурах, і визначити ключові характеристики, які відрізняють ці сприйняття. Враховуючи важливість освіти для суспільного розвитку, таке дослідження є актуальним і важливим.

Крім того, зростаюча глобалізація та міжнародна мобільність студентів та викладачів створюють нові виклики та можливості для викладацької професії. Знання про те, як сприймається професія викладача в різних країнах, можуть допомогти в розвитку міжнародної співпраці та обміну досвідом, що, у свою чергу, може підвищити рівень якості викладання та зростання наукового потенціалу в обох країнах.

Дослідження теми "Професія викладача у сприйнятті українців та американців" ґрунтується на багатьох наукових роботах, які досліджували різні аспекти цієї професії в різних культурах.

Вагомий вплив на формування цієї теми мали роботи таких відомих педагогів і дослідників освіти, як Павло Яцик, що досліджував особливості професійної підготовки вчителів в Україні, і Джон Дьюї, який вивчав американську освітню систему та роль вчителя в ній.

Роботи Олени Горошко, науковця в галузі лінгвістики та комунікативних студій, яка розробила методику аналізу асоціативних полів, також мали значний вплив на наше дослідження. Ця методика дозволила нам глибше дослідити сприйняття професії викладача в різних культурах.

Також важливим є внесок дослідників міжкультурної педагогіки, таких як Гофстеде і Тромпенаарс, які вивчали вплив культурних відмінностей на освітній процес. Їхні роботи допомогли нам краще розуміти, як різні культурні контексти впливають на сприйняття ролі викладача.

Всі ці джерела, як наукові, так і загальнодоступні, стали базою для нашого дослідження. Вони допомогли нам сформувати загальне уявлення про проблему, визначити основні напрямки дослідження і розробити методологію нашого власного дослідження.

Не дивлячись на велику кількість науко-дослідної лутератури, існує ряд недоліків та суперечностей, які оумовили вибір даної теми дослідження "Професія викладача у сприйнятті українців та американців". Перш за все, викладацька професія в Україні та США має свої особливості, які обумовлені культурними, соціальними та історичними факторами. Ці розбіжності можуть суттєво впливати на сприйняття цієї професії, що є важливим аспектом для дослідження. Немає достатньої кількості компаративних досліджень, що б порівнювали сприйняття цієї професії в різних культурах. Це створює прогалини в наявному корпусі досліджень та підкреслює актуальність теми. Сучасний освітній контекст активно змінюється під впливом глобалізації, технологічного прогресу та соціальних змін. Це

створює нові виклики для викладачів, а також впливає на сприйняття їх ролі в суспільстві. Існує багато суперечностей у сприйнятті викладацької професії. З одного боку, це високо респектабельна робота, що вимагає високої кваліфікації та професійних навичок. З іншого боку, вона часто асоціюється з низьким рівнем заробітної плати, високим рівнем стресу, невеликим соціальним визнанням. Такі суперечності можуть впливати на сприйняття професії, а також на мотивацію осіб, які обирають цю кар'єру. Стереотипи про викладацьку професію також можуть впливати на її сприйняття. Деякі з цих стереотипів можуть бути негативними або обмежувати розуміння реальної ролі викладача в суспільстві. Відомо, що викладачі повинні бути гнучкими та адаптивними до сучасних умов навчання, але в реальності це може бути складно досягти через різні обмеження (наприклад, недостатні ресурси, бюрократія тощо). Це також є важливою проблемою, яку варто дослідити.

Таким чином, вибір даної теми для дослідження був зумовлений актуальністю проблеми, наявністю прогалин у наукових дослідженнях, а також потребою глибшого розуміння впливу культурних, соціальних та історичних факторів на сприйняття викладацької професії в Україні та США.

Мета дослідження - вивчення та порівняльний аналіз сприйняття професії викладача у культурному контексті України та Сполучених Штатів Америки.

Дослідження передбачає аналіз гендерних стереотипів та їх впливу на професію викладача. Окрім того, розглядаються особливості та фактори, що впливають на вибір професії викладача, з метою визначення майбутнього даної професії в Україні та США.

Завданнями даної курсової роботи є:

1. Дослідити теоретичне підґрунтя стереотипних уявлень про професію викладача в контексті культурних особливостей України та США.
2. Проаналізувати історичний контекст та економічний вплив на формування професії викладача в обох країнах.

3. Виявити труднощі, з якими стикаються викладачі в Україні та США, та висвітлити методи подолання цих труднощів.

4. Розкрити гендерні стереотипи, пов'язані з професією викладача в Україні та США.

5. Дослідити фактори, які впливають на вибір професії викладача, та описати "ідеальну" професію в баченні українців та американців.

6. Зробити прогноз щодо майбутнього професії викладача в Україні та США.

Об'єктом даного дослідження є образ викладача в контексті культурних особливостей України та Сполучених Штатів Америки, що існує у мовній свідомості представників цих країн.

Предметом дослідження є стереотипні уявлення, що формують сприйняття професії викладача серед представників цих культур.

Матеріалом дослідження слугують відповіді українських та американських респондентів які стали основою для формування асоціативного поля.

Методи дослідження в даній роботі будуть використані наступні:

- аналіз наукової літератури - для розуміння теоретичного контексту теми.
- компаративний аналіз - для порівняння ситуацій у різних культурних контекстах (Україна та США).
- кількісний аналіз - для вивчення статистичних даних про професію викладача в обох країнах.
- якісний аналіз - для вивчення персональних досвідів викладачів, їхніх відчуттів та уявлень про професію.

Наукова новизна отриманих результатів полягає у комплексному дослідженні стимулу ВИКЛАДАЧ та PROFESSOR у контексті української та американської культур.

Практична значимість даної курсової роботи полягає в тому, що отримані результати можуть бути використані для покращення умов праці

викладачів, формування більш ефективних стратегій навчання, врахування культурних особливостей у процесі навчання, а також можуть сприяти зниженню професійного вигорання серед викладачів.

Отримані результати можуть бути корисні для розробки рекомендацій для політичних та освітніх організацій щодо покращення умов праці викладачів, збільшення рівня поваги до них та забезпечення якісної освіти для студентів

Структура нашої курсової роботи включає вступ, два основних розділи, висновки, список використаних джерел та додатки.

РОЗДІЛ 1. ТЕОРЕТИЧНЕ ПІДГРУНТЯ ВИВЧЕННЯ СТЕРЕОТИПНИХ УЯВЛЕНЬ ПРОФЕСІЇ ВИКЛАДАЧА

1.1. Поняття "викладач" та його історичне підґрунтя

Термін "викладач" є одним з найважливіших у сфері освіти. Він означає особу, яка передає знання, уміння або компетенції іншим. Лінгвістичний аналіз слова "викладач" вказує на його корінь від слова "викладати", що означає "пояснювати або роз'яснювати щось".

В історії це поняття проходило значну еволюцію. У давні часи викладачами були мудреці або жреці, які передавали знання в усній формі. З часом, з розвитком писемності, роль викладача стала більш формалізованою. У середньовіччі, наприклад, викладачами були монахи, які копіювали книги і передавали знання новим поколінням. З розвитком університетів у Європі, роль викладача стала ще більш важливою і визнаною.

Філософський погляд на поняття "викладач" дає можливість розглянути його в ширшому контексті. Викладач не лише передає знання, але й формує особистість студента, його світогляд, цінності та поведінку. Викладач впливає на розвиток соціуму через освіту молодого покоління.

З погляду психолінгвістики, викладач виконує роль медіатора між знанням та учнем, використовуючи мову як основний інструмент для цього. Викладач використовує різні мовні стратегії та техніки для того, щоб зробити процес навчання ефективним.

Інтердисциплінарний підхід до аналізу ролі викладача включає в себе дослідження викладача крізь призму різних галузей знань. Наприклад, соціологія освіти досліджує викладача як активного учасника соціальних процесів, які відбуваються в освітньому середовищі. Викладач впливає на формування соціальних норм, цінностей та взаємин у групі студентів.

З історичної перспективи, роль викладача також зазнавала змін. Якщо в давнину основним завданням викладача було передати знання, то в

сучасному світі викладач виконує багато функцій: він є наставником, консультантом, координатором, дослідником, інноватором.

Також варто врахувати гендерну перспективу. Якщо в давнину професія викладача була переважно чоловічою, то з часом ситуація змінилась. У сучасному світі жінки активно займаються викладацькою діяльністю, і це також впливає на особливості професії.

Стереотипи мовної свідомості відіграють важливу роль у взаємодії між представниками різних культур. Вони формуються на основі власного досвіду, знань, переконань, а також інформації, яку людина отримує від оточуючих.

Українці, наприклад, часто сприймають мову як ключовий аспект національної ідентичності. Це може бути пов'язано із історією країни, коли українська мова була об'єктом політичного тиску та дискримінації. У той же час, вони можуть сприймати іноземні мови як інструмент для освіти, кар'єри та міжнародного спілкування.

Американці, з іншого боку, можуть сприймати англійську мову як "універсальну" або "міжнародну". Це може бути пов'язано з глобальним впливом американської культури і англійської мови. Однак, вони також можуть визнавати важливість різноманіття мов і культур, особливо в мультикультурному американському суспільстві.

Ці стереотипи мовної свідомості можуть впливати на процес навчання та викладання. Вони можуть формувати очікування від викладача, спосіб подачі матеріалу, ставлення до різних мов та культур. Це робить їх важливим аспектом у вивченні професії викладача в різних культурних контекстах.

Таким чином, поняття "викладач" має глибокі історичні корені та багато аспектів, які можна вивчати. Викладач відіграє важливу роль в освітньому процесі і соціальному житті, що робить його дослідження актуальним та важливим.

1.2. Професійна діяльність викладача: соціально-економічний аспект

Професійна діяльність викладача має важливий соціально-економічний аспект. Викладач не лише передає знання студентам, а й формує цілісну систему світоглядних орієнтацій, яка впливає на їх подальшу професійну діяльність та соціальне становище.

Образ викладача активно вивчається в сучасній лінгвістиці, включаючи психолінгвістику, соціолінгвістику та культурологію. Через мову можна простежити, як формується стереотип викладача в різних культурах.

Наприклад, в роботі лінгвіста Ж. Лакоффа "Women, Fire, and Dangerous Things" [Лакофф 1987: 308] розглядається концепт "викладач" крізь призму когнітивної лінгвістики. Автор показує, як мовні категорії впливають на формування образу викладача в англomовному культурному просторі.

Викладач як соціальний тип також вивчається в роботах філософа П. Бурдьє, який розглядає професію викладача в контексті соціальної структури та культурного капіталу. Він підкреслює важливість викладача в процесі репродукції соціальних структур [Бурдьє 2007: 37].

Важливий внесок у вивчення образу викладача зробила психолінгвістика. Так, в роботах Д.П. Елькіна йде мова про те, як образ викладача впливає на процес навчання, в тому числі на мотивацію та успішність студентів.

Дослідження Н.А. Раєвського, культуролога та соціолінгвіста, свідчить про важливість розуміння культурної специфіки у виборі та використанні стратегій викладання. Це підтверджує ідею про те, що образ викладача не може бути відірваним від культурного контексту, у якому він функціонує.

У цілому, аналіз робіт, присвячених вивченню образу викладача, свідчить про багатогранність та складність цього явища. Викладач не лише передає знання, а й впливає на формування світогляду студентів, їх цінностей

та соціальних орієнтацій. В той же час, образ викладача формується під впливом різних факторів, включаючи економічні, соціальні та культурні.

В США праці дослідників, таких як Томас Луск та Сьюзен Мур Джонсон акцентують увагу на важливості педагогічного лідерства в освітньому процесі. Вони вказують на те, що викладачі повинні бути активними учасниками в процесі навчання, використовувати інноваційні методи і технології, створювати відкрите й позитивне навчальне середовище.

В Україні в цьому контексті виділяються роботи О.Г. Савченко, Л.В. Калініної, Л.С. Вяхер та інших дослідників. Вони висвітлюють особливості професійної діяльності викладача в умовах сучасної української освіти, зокрема з урахуванням впливу соціально-економічних факторів, впливу сучасних освітніх реформ.

Важливим є дослідження Г.Г. Болотова та Л.Л. Богуш, які аналізують динаміку змін в образі викладача в контексті соціокультурних перетворень сучасної України. Автори зазначають, що сучасний викладач повинен поєднувати в собі риси науковця, вихователя, організатора, бути спроможним до саморозвитку та самоосвіти.

Отже, дослідження образу викладача в різних дисциплінах дозволяє глибше зрозуміти його роль та значення в соціумі, а також дослідити фактори, які впливають на формування цього образу. Зокрема, важливо зазначити, що стереотип викладача не є статичним, він постійно еволюціонує під впливом соціальних, економічних та культурних змін.

Таким чином, сучасні дослідження в обох країнах підкреслюють важливість викладача як активного учасника освітнього процесу. Педагоги стають каталізаторами соціальних змін, оскільки їх вплив розповсюджується не лише на студентів, але й на всю спільноту в цілому.

Зростає роль викладачів у формуванні критичного мислення, розвитку креативності й відповідальності серед учнів. Відповідно до цього, змінюється і образ викладача: він стає більш гнучким, відкритим до нових методів навчання й виховання, активним у соціальному житті.

У сучасних умовах набуває актуальності питання про подальше дослідження образу викладача в різних культурах. Важливо розглянути не лише його зміну під впливом соціально-економічних факторів, але й врахувати перспективи й виклики, які стоять перед викладачами в новому глобалізованому світі.

Таким чином, професійна діяльність викладача є важливою складовою соціально-економічного розвитку суспільства. Вивчення образу викладача в різних культурах може допомогти зрозуміти, як формуються та впливають на суспільство професійні стереотипи, та знайти шляхи їх подолання.

1.3. Сучасні виклики та проблеми в професії викладача

Професія викладача постійно зазнає змін. Вимоги до викладацького складу, методики викладання, та навіть самого процесу освіти еволюціонують.

Сучасний викладач стикається з рядом викликів. Наприклад, технологічний прогрес вимагає від викладачів постійного освоєння нових інструментів і підходів. Викладачі повинні бути готовими використовувати новітні технології у своїй роботі, включаючи електронні платформи навчання та інтерактивні інструменти.

Ще одним викликом є зміна соціальних та культурних орієнтацій. Українські та американські викладачі мають працювати в мультикультурних середовищах, де студенти мають різні культурні та соціальні контексти. Викладачам потрібно враховувати ці різниці та підходити до кожного студента індивідуально.

Акцент на практичні навички і навчання протягом життя також ставить викладачів перед новими викликами. Вони повинні бути готові до того, що їхні студенти можуть змінити кілька професій протягом життя, і потребують навичок, які будуть корисні в різних сферах.

Щоб подолати ці виклики, викладачі повинні бути готові до постійного

самовдосконалення і розвитку. Вони повинні навчатися новим методам і підходам, адаптуватися до змін, і працювати над своїми навичками.

Вивчення цих викликів є важливим кроком на шляху до розуміння сучасного стану професії викладача.

Особливо актуальним є питання професійного вигорання серед викладачів. Це явище, пов'язане з емоційним виснаженням, дедалі частіше зустрічається в освітній сфері. Це може бути викликано різними факторами, включаючи високу робочу навантаженість, недостатню підтримку з боку колег та адміністрації, а також невизначеність та нестабільність в освітній політиці.

Для подолання цих проблем потрібно забезпечити систематичну підтримку викладачів. Це може включати надання необхідних ресурсів для роботи, створення здорового робочого середовища, забезпечення можливості для професійного розвитку, а також психологічну підтримку.

Також важливим є питання гендерних стереотипів в професії викладача. Незважаючи на те, що в останні десятиліття було зроблено значний прогрес в боротьбі з гендерною дискримінацією, стереотипи все ще впливають на сприйняття ролі викладача в суспільстві. Це може включати стереотипи про те, які гендери "підходять" для даної професії, які ролі викладачі повинні виконувати, та як вони повинні взаємодіяти зі студентами. Ці стереотипи можуть впливати на вибір професії, кар'єрний розвиток, а також на сприйняття професії викладача в суспільстві в цілому.

Сучасна професія викладача в Україні та США також зіткнулася з викликами, пов'язаними з впровадженням нових технологій. Викладачам потрібно оновлювати свої навички, адаптуючись до швидкого розвитку цифрових технологій та онлайн-навчання. Це може включати вивчення нових педагогічних технік, як-то залучення інтерактивних технологій, розробка онлайн-курсів або використання соціальних медіа для залучення студентів.

Пандемія COVID-19 також поставила перед викладачами нові виклики. Перехід на віддалене навчання став великим тестом для викладачів, багато з

яких вперше використовували онлайн-платформи для навчання. Це вимагає нового підходу до планування та проведення занять, оцінювання роботи студентів та взаємодії з ними.

Загалом, сучасні викладачі стикаються з широким спектром викликів, що ставлять під загрозу їхнє благополуччя та ефективність. Для того, щоб впоратися з цими викликами, необхідно провести більш глибоке дослідження цих проблем та розробити ефективні стратегії їх подолання.

Висновки до розділу 1

Згідно до поставленої мети та завдань нашої курсової роботи нами було сформовано перший розділ «ТЕОРЕТИЧНЕ ПІДГРУНТЯ ВИВЧЕННЯ СТЕРЕОТИПНИХ УЯВЛЕНЬ ПРОФЕСІЇ ВИКЛАДАЧА».

Поняття "викладач" має глибоке історичне коріння, яке відображає еволюцію професії і суспільного сприйняття викладачів в різні часові періоди. Викладачі завжди відігравали важливу роль у розвитку суспільства, незалежно від культури чи епохи.

Професійна діяльність викладача суттєво залежить від соціально-економічних умов країни. Наприклад, в Україні і США виділяються різні пріоритети в освітній сфері, які впливають на ставлення до викладачів та їхню роботу.

Викладачі стикаються з різноманітними викликами та проблемами, включаючи надмірне навантаження, низьку оплату праці, проблеми з мотивацією студентів та ін. Різні стратегії та методи використовуються для подолання цих труднощів.

Важливо проводити подальші дослідження у цій сфері, адже розуміння специфіки професії викладача в різних культурах може сприяти розвитку глобальної освітньої політики, яка враховує культурні особливості та виклики, що стоять перед викладачами.

Поняття "викладач" відображає різні культурні, історичні та соціально-

економічні контексти, що впливають на формування професійних стереотипів та образів.

Відмінності в сприйнятті професії викладача в Україні та США можуть бути пов'язані з відмінностями в соціально-економічних умовах, а також з історичними та культурними особливостями кожної країни.

Виклики та проблеми, з якими зіштовхуються викладачі, можуть впливати на їх професійне зростання, задоволеність від роботи та мотивацію. Важливо розробити ефективні методики та підходи, які допоможуть викладачам подолати ці виклики.

Необхідно проводити подальші дослідження для кращого розуміння впливу різних факторів на професію викладача в різних культурах. Це може допомогти в поліпшенні підготовки викладачів, розвитку освітніх політик та підвищенні якості освіти взагалі.

РОЗДІЛ 2. ОСОБЛИВОСТІ СПРИЙНЯТТЯ ПРОФЕСІЇ ВИКЛАДАЧА ПРЕДСТАВНИКАМИ УКРАЇНСЬКОЇ ТА АМЕРИКАНСЬКОЇ КУЛЬТУР

2.1. Характеристика асоціативного поля стимулу ВИКЛАДАЧ українських респондентів

Для характеристики асоціативного поля українських та американських респондентів нами була обрана методика Горошко О. Олена Горошко є відомим ученим в галузі лінгвістики, яка розробила методи для аналізу асоціативних полів. Її методика базується на ідеї, що мова відображає культурні концепції та ставлення, і тому може бути використана для вивчення соціальних і культурних явищ.

При використанні методики О. Горошко для аналізу асоціативного поля концепції "професія викладача" в сприйнятті українців та американців, ми дотримуватися таких кроків:

Збір даних: Спочатку провели вільний асоціативний експеримент серед українців та американців, попросивши респондентів записати перше слово, що прийшло на думку у зв'язку з прочитаним стимулом викладач (для українців) або professor (для американців). Основним завданням для респондентів було назвати асоціацію без розмірковувань. У процесі експерименту було опитано 104 українських респондента, серед яких 18 чоловіків та 86 жінок та 45 американських респондентів серед яких 21 чоловік та 24 жінки. Експеримент проводився з квітня до травня 2023 року.

Створення асоціативного поля: Далі ми розробили асоціативне поле для кожної групи, організовуючи зібрані слова та фрази за темами або категоріями, заснованими на їх змісті чи смислі.

Аналіз асоціативних полів: На цьому етапі ми проаналізували асоціативні поля, порівнюючи асоціації українців та американців. Це включало вивчення найбільш та найменш поширених асоціацій, а також

унікальних асоціацій, що виникають в кожній групі. Ми також розглянули, як різні категорії асоціацій взаємодіють та перетинаються.

Інтерпретація результатів: Ми інтерпретували свої результати, роблячи висновки про те, як українці та американці сприймають професію викладача. Це може включати розуміння культурних відмінностей, соціальних впливів та інших факторів, які можуть впливати на ці асоціації.

Методика О. Горошко дозволяє отримати глибоке розуміння того, як різні групи людей сприймають і розуміють певні концепції, і може бути корисною для вивчення культурних відмінностей і схожостей.

Методика Горошко вимагає критичного мислення та глибокого аналізу. Важливо не лише зібрати асоціації, а й розуміти, як вони взаємопов'язані та що вони розкривають про перцепції та цінності респондентів.

Опрацювавши дані українських респондентів із ДОДАТКУ А ми проаналізували асоціативне поле в наступних категоріях:

1. **Ролі та професії:** *Викладач, наставник, провідник, учитель, професор, психолог, творець, освітянин, майстер, студент, людина, розумна людина, розумний.*
2. **Освітній процес:** *Освіта, навчання, оцінки, предмет, сесія, домашнє завдання, університет, школа, кафедра, мови, іноземних мов, іноземної мови, наука, аудиторія, досвід.*
3. **Атрибути та об'єкти:** *Окуляри, дошка, свитка, меню.*
4. **Емоції та враження:** *Повага, незадоволення, грубий, престиж, проблеми, сум, класно, душний, тягар, дитячість, непостійність, витримка.*
5. **Характеристики та властивості:** *Авторитет, справедливість, суворість, знання, розумний.*
6. **Дії та втан:** *Працює, допомога.*
7. **Мови:** *Іспанська, корейська.*

Асоціативне поле представляє собою систему зв'язків між словами та їх значеннями в мовній свідомості людини. Воно включає слова, які виникають

у пам'яті людини при сприйнятті певного стимулу. Ця методика була розроблена О. Горошко.

Ролі та Професії: в цій категорії включені слова, які відносяться до професійних ролей, що виконуються викладачем. Це показує, що українські респонденти розуміють викладача не тільки як просто особу, яка навчає, але й як особу, що виконує різні ролі в процесі навчання.

Освітній процес: Слова в цій категорії відносяться до різних аспектів освітнього процесу. Це свідчить про те, що українські респонденти асоціюють викладача з різними елементами освітнього процесу.

Атрибути та Об'єкти: Ці слова відображають об'єкти, які можуть бути асоційовані з викладачем. Це може включати речі, які викладач використовує у своїй роботі, або символи, які асоціюються з професією викладача.

Емоції та Враження: В цій категорії включені слова, які відображають емоційний стан або враження від викладача. Це показує, що роль викладача може викликати різні емоції та враження.

Характеристики та Властивості: Ці слова відображають різні характеристики та властивості, які можуть бути притаманні викладачу.

Дії та Стан: Слова в цій категорії описують різні дії та стани, які асоціюються з викладачем. Наприклад, слово "працює" може вказувати на активну роль викладача в освітньому процесі, а "допомога" відображає важливість підтримки та допомоги студентам в процесі навчання.

Мови: Слова в цій категорії відображають різні мови, які можуть бути викладені викладачем. Це підкреслює міжнародний аспект роботи викладача та важливість володіння іноземними мовами.

Отже, за методикою Горошко, асоціативне поле українських респондентів відображає різнобічність професії викладача, включаючи різні ролі, які вони виконують, елементи освітнього процесу, з якими вони асоціюються, а також емоції та враження, які вони викликають.

Аналізуючи асоціативне поле українських респондентів стосовно

професії викладача, ми бачимо, що воно включає різноманітні аспекти цієї ролі. Викладачі сприймаються не лише як навчальні професіонали, але й як провідники, наставники та психологи. Це відображає глибокий вплив, який викладачі можуть мати на своїх студентів, не обмежуючись лише навчальним процесом.

Освітній процес, асоційований з викладачами, охоплює широкий спектр елементів, від оцінок та домашніх завдань до університетів та шкіл. Це підкреслює важливість викладачів в освітній системі та їхню роль у формуванні освітнього досвіду студентів.

Емоційні та вражаючі асоціації також грають важливу роль в сприйнятті викладачів. Вони включають позитивні емоції, такі як повага, але також і негативні, такі як незадоволення. Це підкреслює, що викладачі можуть викликати сильні емоційні реакції у своїх студентів.

Характеристики та властивості, асоційовані з викладачами, включають авторитет, справедливість та знання, що відображає важливість цих якостей для успішного викладання.

Враховуючи ці складники асоціативного поля, можна зробити висновок, що професія викладача має глибоке значення в українській культурі, охоплюючи не лише навчальні аспекти, але й емоційні, соціальні та культурні. Викладачі виконують важливу роль у формуванні освітнього досвіду студентів, а також в утвердженні цінностей і культурних норм. Вони є важливими учасниками освітнього процесу, які можуть суттєво впливати на студентів, розвиваючи їх навички, знання та погляди на світ.

У культурному контексті викладачі також відіграють важливу роль, слугуючи моделями для наслідування та виховуючи наступні покоління громадян. Вони є носіями культурних цінностей і традицій, а також важливими учасниками у формуванні культурної ідентичності студентів.

Складність і важливість ролі викладача в українській культурі відображається у багатогранності асоціативного поля українських респондентів. Це підкреслює важливість подальшого дослідження цієї теми,

щоб глибше зрозуміти, як викладачі сприймаються в українському суспільстві, які виклики вони зустрічають і як ці враження та виклики впливають на освітній процес.

2.2. Характеристика асоціативного поля стимулу PROFESSOR американських респондентів

Опрацювавши дані американських респондентів із ДОДАТКУ Б, ми створили структуру асоціативного поля в наступних категоріях:

1. **Ролі та професії:** *Professor, mentor, teacher, expert.*
2. **Освітній процес:** *Academy, teaching, university, school, classes, college, knowledge.*
3. **Атрибути та об'єкти:** *chalkboard, glasses.*
4. **Характеристики та властивості:** *Experience, intelligent, wise, learned, knowledgeable.*
5. **Дії та стан:** *Learn.*
6. **Мови:** *English.*
7. **Інші:** *Me, Sir, Norbit.*

Ролі та Професії: "Professor" (професор), "Mentor" (ментор), "Teacher" (вчитель), "Expert" (експерт). Ці асоціації підкреслюють значимість професійних ролей в освітній сфері і показують важливість у ролі викладача, як вченого і досвідченого професіонала.

Освітній процес: "Academy" (академія), "Teaching" (викладання), "University" (університет), "School" (школа), "Classes" (класи, заняття), "College" (коледж), "Knowledge" (знання). Ці асоціації відображають різні сторони освітнього процесу і підкреслюють значимість знань у ньому.

Атрибути та Об'єкти: "Chalkboard" (дошка), "Glasses" (окуляри). Ці асоціації можуть відображати стереотипний образ викладача, зокрема його зовнішній вигляд та особливості роботи.

Характеристики та Властивості: "Experience" (досвід), "Intelligent" (розумний), "Wise" (мудрий), "Learned" (вчений), "Knowledgeable" (знавець). Ці асоціації підкреслюють важливість особистісних характеристик викладача, його знань та досвіду.

Дії та Стан: "Learn" (навчатися). Ця асоціація підкреслює важливість навчання як основного елементу роботи викладача.

Мови: "English" (англійська). Ця асоціація підкреслює важливість знання англійської мови в освітній сфері.

Інші: "Me" (я), "Sir" (сер), "Norbit". Ці асоціації можуть відображати індивідуальний досвід респондентів та їхнє особисте ставлення до професії викладача. "Sir" може відображати повагу до викладача, а "Me" - особисту причетність до освітнього процесу. "Norbit" може бути посиланням на популярну культуру або персональний контекст, який потребує додаткового вивчення.

На основі аналізу асоціативного поля американських респондентів можна зробити висновок, що професія викладача асоціюється з важливістю знань, професійності, освітнього процесу та особистих якостей. Це відображає високу цінність, яку прикладають до освіти і професії викладача в американському суспільстві.

У загальному, аналіз асоціативного поля американських респондентів показує, що вони високо цінують роль викладача і освіти в суспільстві. Значення таких асоціацій, як "професор", "наставник", "експерт", вказують на авторитетність викладача, його професіоналізм та знання. Освітній процес тут бачимо як невід'ємну частину життя, що підтверджується наявністю таких асоціацій як "університет", "академія", "коледж".

Асоціації, пов'язані з характеристиками та властивостями ("досвід", "розумний", "мудрий", "вчений", "знаючий"), підкреслюють важливість якостей, необхідних для викладача, а також цінність знань.

Усе це свідчить про глибоке розуміння американцями значення ролі викладача в освітньому процесі та суспільстві в цілому. Вони розуміють, що

викладач - це не просто посередник знань, але й важливий соціальний агент, який має великий вплив на розвиток особистості студента та формування його світогляду.

Ці результати можуть бути важливими для розуміння відмінностей між культурними уявленнями про викладача в Україні та США, а також для подальшого дослідження впливу цих уявлень на процес навчання та взаємодію між викладачем і студентами.

2.3. Спільне й відмінне у сприйнятті образу викладача в Україні та США

Зіставний аналіз асоціативних полів, проведений серед українських та американських респондентів, дозволяє виявити спільні та відмінні риси у сприйнятті професії викладача в різних культурних контекстах.

Спільним для обох культур є висока оцінка ролі викладача у суспільстві. Це підтверджується наявністю асоціацій, пов'язаних із професіоналізмом (*викладач, наставник, професор, експерт, teacher, mentor, professor, expert*), високим інтелектом (*розумний, intelligent, wise*) та знаннями (*досвід, experience*).

Однак відмінності також присутні. Для українських респондентів характерні асоціації, пов'язані з традиційними атрибутами викладача (окуляри, дошка) та освітнім процесом (сесія, домашнє завдання, мови, іноземних мов). Це може вказувати на більшу консервативність у сприйнятті ролі викладача.

В той же час, для американських респондентів характерні асоціації, пов'язані з високою освітою (*university, academy, college*) та активним навчанням (*learn*). Це може відображати більш прогресивний підхід до освіти, де акцент робиться на активність студента, а викладач виступає як наставник і провідник.

Ці дані відповідають результатам досліджень в області

психолінгвістики, які показують, що уявлення про викладача можуть відрізнятись в різних культурах (Комиссаров, 2011; Горошко, 2012).

Різниця в асоціативних полях також може відображати відмінності у структурі освітніх систем в Україні та США. Українська освіта традиційно має більш ієрархічну структуру, з чітко окресленими ролями викладача і студента. Це може бути відображено в асоціаціях з домашнім завданням, сесією, вимогами до знання іноземних мов.

З іншого боку, американська освітня система орієнтована на розвиток критичного мислення і самостійності студентів. Це може відобразитися в асоціаціях з активним навчанням, високою освітою, роллю викладача як наставника та експерта.

На основі наданої вибірки, виходить, що найпопулярнішими асоціаціями були "Університет" (8 відповідей), "Наставник" (6 відповідей) і "Вчитель" (5 відповідей). Це підкреслює важливість ролі викладача в університетському середовищі та його вплив на процес навчання.

В американській вибірці найпопулярніші асоціації були "Teacher" (8 відповідей), "University" (6 відповідей) і "College" (3 відповіді). Це також підкреслює важливість ролі викладача в освітньому процесі.

Якщо ми порівняємо ці два асоціативні поля, ми можемо побачити деякі спільні аспекти. Обидва групи асоціюють викладача з університетом та роллю вчителя. Це підкреслює універсальність цих асоціацій незалежно від культурного контексту.

Однак існують і відмінності. Наприклад, українські респонденти більше асоціюють викладача з роллю наставника, в той час як американські респонденти частіше використовують термін "Teacher". Це може відображати різні очікування від ролі викладача в цих двох культурах.

Отже, хоча існують певні спільні аспекти в сприйнятті ролі викладача серед українських та американських респондентів, існують і значні культурні відмінності.

Таким чином, порівняльний аналіз асоціативних полів дозволяє глибше

зрозуміти, як культурний контекст впливає на сприйняття професії викладача. Це, у свою чергу, може сприяти розробці більш ефективних методів підготовки викладачів, які враховують ці культурні відмінності.

Висновки до розділу 2

Українські респонденти часто асоціюють викладача з університетським середовищем, що підкреслює важливість академічної ролі викладача. Також вони асоціюють викладача з роллю наставника, що показує важливість персонального впливу викладача на студентів. Ці асоціації свідчать про високу оцінку ролі викладача в освітньому процесі в Україні.

Американські респонденти асоціюють "professor" з роллю вчителя та університетським середовищем, що вказує на їх розуміння ролі викладача як важливого елемента академічного життя. Однак їх асоціації не так яскраво висвітлюють роль викладача як наставника, що може свідчити про дещо іншу модель взаємодії між студентами та викладачами в США.

Як українські, так і американські респонденти асоціюють образ викладача з університетським середовищем та освітнім процесом, що підтверджує універсальність цих асоціацій на між культурному рівні. Водночас, українські респонденти більше акцентують увагу на ролі викладача як наставника, що може свідчити про більш персоналізований підхід до навчання в Україні.

Американські респонденти, з іншого боку, більше фокусуються на ролі викладача як експерта та провідника освітнього процесу, що може відображати більш структурований і формалізований підхід до вищої освіти в США.

1. Асоціативне поле стимулу "ВИКЛАДАЧ" / "PROFESSOR" в Україні та США показує схожість у сприйнятті ролі викладача як важливої складової академічного життя.

2. Водночас існують відмінності у сприйнятті ролі викладача в цих культурах. Українські респонденти більше сприймають викладача як наставника, тоді як американські респонденти - як експерта.

3. Ці відмінності можуть бути обумовлені культурними, соціальними та освітніми факторами, що характерні для кожної з цих країн.

ВИСНОВКИ

Відповідно до поставленої мети та завдань нашого дослідження було зроблено такі висновки:

1. Професія викладача займає значне місце в соціально-економічному житті обох країн - України та США. Вона відіграє ключову роль у формуванні освітнього середовища та розвитку молодого покоління.

2. Існує ряд гендерних стереотипів, пов'язаних з професією викладача в обох країнах. На сьогоднішній день в Україні та США існують певні очікування від викладачів залежно від їхнього гендеру, що може впливати на професійний розвиток та кар'єрні можливості.

3. Вибір професії викладача у обох культурах визначається рядом факторів, зокрема освітою, соціальним статусом та персональними цінностями. Однак, існують відмінності в сприйнятті цієї професії в Україні та США.

4. Українські респонденти сприймають професію викладача більше як наставника, тоді як американські респонденти бачать в ній роль експерта. Ці відмінності в сприйнятті можуть бути пов'язані з культурними, соціальними та освітніми особливостями кожної з країн.

5. Майбутнє професії викладача в обох країнах залежить від багатьох факторів, зокрема від економічної ситуації, політичного клімату, рівня освіти та соціально-культурних особливостей.

6. Для подальшого дослідження цієї теми можна розширити вибірку респондентів, включаючи різні вікові групи, географічні регіони та освітній бекграунд.

Мети та завдань курсової роботи в ході дослідження було досягнуто.

RÉSUMÉ

The present study experimentally investigated the associations with the word "викладач" and "professor" in the perception of Ukrainian and American people. The authors particularly focused on similarities and differences in perceptions and possible cultural and traditional stigma connected to the picture of a teacher in both Ukraine and America. The participants of the experiment were asked to write the first associations that came to mind when thinking about the stimulus. The results showed that both Ukrainian and American people believe that a professor plays a significant role in society. However, the answers of Ukrainian participants were mostly connected with the visual attributes of a professor, whereas American people connected word this major with good education, knowledge, and active learning.

Keywords: professor, teacher, perception, experiment, associations

СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

1. Бойко, А. В. (2020) *“Жіночі” професії: гендерні стереотипи у виборі майбутніх професій* (дипломна робота)
2. Борисов, В.Е. (2006). Історія освіти та педагогічної думки в Україні. Київ: Либідь.
3. Герасименко, О. О. (2008) Інноваційна праця: особливості змісту та соціально-економічної форми, *Економіка та підприємництво : зб. наук. пр. молодих учених та Київського національного економічного університету ім. В. Гетьмана*, 20, 210-219
4. Горшков, М.К. (2017). Соціологія освіти. Київ: Ніка-центр.
5. Данилюк, А.Я. (2016). Освітня політика України: теорія і практика. Київ: Либідь.
6. Касьян, С.О. (2016). Соціальні та психологічні аспекти педагогічної діяльності. Львів: Світ.
7. Колот, А.М. (2017). Гідна праця: імперативи, українські реалії, механізми забезпечення [монографія]. Київ: КНЕУ.
8. Маєрчик, М., Плахотнік, О., Ярманова, Г. (Ред.).(2017) *Гендер для медій. Підручник із гендерної теорії для журналістики та інших соціогуманітарних спеціальностей*. Київ: Критика
9. Мачушник, О. Л. (2005) Ставлення студентів до обраного фаху як чинник їх пізнавальної активності. *Проблеми загальної та педагогічної психології: Збірник наукових праць Інституту психології ім. Г. С. Костюка АПН України*, 195-202.
10. Ничкало, Н., Система Людина-праця як основа інтердисциплінарності педагогічної науки, *Wybrane problem y d uscur lin arn o ści ped ago yiki i analizu porównawcze*, 289-300 (немає року і по-батькові)
11. Петренко, В.Ф. (2014). Психолінгвістика: Підручник. Київ: Либідь.
12. Семенов, О.М. (2019). Гендерна психологія. Київ: Академія.

13. Сердюк, Л. М. (2011) Ставлення студентів до обраного фаху як чинник їх пізнавальної активності. Український науковий журнал "Освіта регіону", 1, 277
14. Слюсаренко, О.М. (2002). Сучасний стан та перспективи розвитку психолінгвістики в Україні. Київ: Наукова думка.
15. Таран, П.А. (2018). Філософія освіти: навчальний посібник. Київ: Либідь.
16. Тимченко, М. (2017), Професійне самовизначення школярів у працях британських учених. *Витоки педагогічної майстерності*, 19, 316-320
17. Тимченко, М. М. (2015) Кар'єрне благополуччя як ключовий аспект профорієнтаційного та кар'єрного навчання у середніх навчальних закладах Великої Британії. *Інститут педагогіки НАПН України*, 1-4
18. Шевченко, С.І. (2015). Проблеми сучасної психології: збірник наукових праць. Кам'янець-Подільський національний університет. Київ.
19. Яценко, В.С. (2010). Психолінгвістика: теорія та методи. Київ: Видавничий дім "Слово".
20. Amerks, J., Briggs, J.S., Caplin A., Minjoon, L., Shapiro, M.D., Tonetti, C. (2018) Older americans would work longer if jobs were flexible. National bureau of economic research, 24008, 1-60
21. Beheshti, N.(2019) What Is The Happiest Profession In America? The Answer May Surprise You. Retrieved from <https://www.forbes.com/sites/nazbeheshti/2019/07/31/what-is-the-happiest-profession-in-america-the-answer-may-surprise-you/?sh=416a4db7430b>
22. Bell, L., Freeman, R.(1994) Why do Americans and Germans work different hours? Working paper, 4808, 1-50
23. Buttler, F., Franz, W., Schettkat R., Soskice, D. (Eds.). (2017) Institutional frameworks and labor market performance. Comparative views on the U.S. and German economies. New York
24. Felstead, A., Gallie, D., Green, F., Inanc, H. (2013) Skills At Work In Britain: First Findings from the Skills and Employment Survey 2012. *Centre for*

Learning and Life Chances in Knowledge Economies and Societies, Institute of Education. London

25. Gallie, D., Felstead, A., Green, F., Inanc, H. (2012) Fear at work in Britain. First Findings from the Skills and Employment Survey. *Centre for Learning and Life Chances in Knowledge Economies and Societies, Institute of Education. London*

26. Gustafsson, S., Kenjoh, Ei., Wetzels, C. (2001) : Employment Choices and Pay Differences between Non-Standard and Standard Work in Britain, Germany, Netherlands and Sweden, *Tinbergen Institute Discussion Paper. 01-086/3, 2-35*

27. Hermans, M. (2017) Attitudes towards women's career advancement in Latin America: The moderating impact of perceived company international proactiveness. *Journal of International Business Studies* 48, 90–112

28. McIvor, A. (2013) *Working Lives: Work in Britain Since 1945*. 2013th ed. Palgrave

29. Parker, K., Horowitz, M., Minkin, R. (2020) *How the Coronavirus Outbreak Has – and Hasn't – Changed the Way Americans Work* Retrieved from <https://www.pewresearch.org/social-trends/2020/12/09/how-the-coronavirus-outbreak-has-and-hasnt-changed-the-way-americans-work/>

30. Prescott, Ed. (2004) Why do Americans work so much more than Europeans? National bureau of economic research, 10316, 1-31

31. White, M., Hill, S., McGovern, P., Mills, C., Smeaton, D. (2003) 'High-performance' Management Practices, Working Hours and Work-Life Balance. *British Journal of Industrial Relations*. 0007-1080, 175-195

32. Бойко, А. В. (2020) “Жіночі” професії: гендерні стереотипи у виборі майбутніх професій (дипломна робота)

33. Борисов, В.Е. (2006). Історія освіти та педагогічної думки в Україні. Київ: Либідь.

34. Герасименко, О. О. (2008) Інноваційна праця: особливості змісту та соціально-економічної форми, *Економіка та підприємництво : зб. наук. пр.*

молодих учених та Київського національного економічного університету ім. В. Гетьмана, 20, 210-219

35. Горшков, М.К. (2017). Соціологія освіти. Київ: Ніка-центр.
36. Данилюк, А.Я. (2016). Освітня політика України: теорія і практика. Київ: Либідь.
37. Касьян, С.О. (2016). Соціальні та психологічні аспекти педагогічної діяльності. Львів: Світ.
38. Колот, А.М. (2017). Гідна праця: імперативи, українські реалії, механізми забезпечення [монографія]. Київ: КНЕУ.
39. Маєрчик, М., Плахотнік, О., Ярманова, Г. (Ред.).(2017) Гендер для медій. Підручник із гендерної теорії для журналістики та інших соціогуманітарних спеціальностей. Київ: Критика
40. Мачушник, О. Л. (2005) Ставлення студентів до обраного фаху як чинник їх пізнавальної активності. *Проблеми загальної та педагогічної психології: Збірник наукових праць Інституту психології ім. Г. С. Костюка АПН України*, 195-202.
41. Ничкало, Н., Система Людина-праця як основа інтердисциплінарності педагогічної науки, *Wybrane problem y d uscyp lin arn o ści ped ago yiki i analizu porównawcze*, 289-300 (немає року і по-батькові)
42. Петренко, В.Ф. (2014). Психолінгвістика: Підручник. Київ: Либідь.
43. Семенов, О.М. (2019). Гендерна психологія. Київ: Академія.
44. Сердюк, Л. М. (2011) Ставлення студентів до обраного фаху як чинник їх пізнавальної активності. Український науковий журнал “Освіта регіону”, 1, 277
45. Слюсаренко, О.М. (2002). Сучасний стан та перспективи розвитку психолінгвістики в Україні. Київ: Наукова думка.
46. Таран, П.А. (2018). Філософія освіти: навчальний посібник. Київ: Либідь.
47. Тимченко, М. (2017), Професійне самовизначення школярів у

- працях британських учених. *Витоки педагогічної майстерності*, 19, 316-320
48. Тимченко, М. М. (2015) Кар'єрне благополуччя як ключовий аспект профорієнтаційного та кар'єрного навчання у середніх навчальних закладах Великої Британії. *Інститут педагогіки НАПН України*, 1-4
49. Шевченко, С.І. (2015). Проблеми сучасної психології: збірник наукових праць. Кам'янець-Подільський національний університет. Київ.
50. Яценко, В.С. (2010). Психолінгвістика: теорія та методи. Київ: Видавничий дім "Слово".

ДОДАТКИ

ДОДАТОК А

Щоденник експериментатора

№ п/п	Перелік відомостей	Відомості експериментатора	Примітки
1.	ПІБ експериментатора, посада, місце роботи	кандидат філологічних наук, професор Терехова Діана Іванівна студентка факультету германської філології Польська Ярослава Анатоліївна	виконано
2.	Місце проведення (країна, місто, навчальний заклад тощо)	Україна: м. Київ, Київський національний лінгвістичний університет, Гостомель, Бориспіль, Харків, Миколаїв, Львів, с. Соколівське, Кременчук, Бровари, Чернігів, Вінниця, Остер, Житомир, Сімферополь, Одеса, Луцьк, Ірпінь, Рівне, Хмельницький, Шостка Фінляндія: Руукі Велика Британія: Уельс, Кармартен, Німеччина: Берлін	виконано
3.	Дата проведення	квітень 2023 р. – травень 2023 р.	виконано
4.	Форма проведення (письмова, інтернет-анкета)	Інтернет-анкета	виконано
5.	Кількість респондентів (чоловіків, жінок)	104 респондента (18 чоловіків, 86 жінок)	виконано
6.	Мова анкетування	українська мова	виконано

Щоденник експериментатора

№ п/п	Перелік відомостей	Відомості експериментатора	Примітки
1.	ПІБ експериментатора, посада, місце роботи	кандидат філологічних наук, професор Терехова Діана Іванівна студентка факультету германської філології Польська Ярослава Анатоліївна	виконано
2.	Місце проведення (країна, місто, навчальний заклад тощо)	Америка: Loretto, Herbster, Minnesota, Saint Paul, Jacksonville, New York; Wales, Scotland; Канада: Vancouver, Victoria, Winnipeg	виконано
3.	Дата проведення	квітень 2023 р. – тарвень 2023 р.	виконано
4.	Форма проведення (письмова, інтернет-анкета)	інтернет-анкета	виконано
5.	Кількість респондентів (чоловіків, жінок)	45 респондентів (21 чоловік, 24 жінки)	виконано
6.	Мова анкетування	англійська мова	виконано

ДОДАТОК Б

Напишіть перше слово, що спало Вам на думку,
у зв'язку з прочитаним.

ВИКЛАДАЧ

Наставник	Петрочук	Університет
Окуляри	Університет	Університет
Оцінки	Досвід	Витримка
Повага	Мови	Праця
Професор	Університет	Розумна людина
Освіта	Навчання	Допомога
Незадоволення	Сесія	Домашнє завдання
Свитка	Норм	Знання
Наставник	Іспанська	Розумний
Вчитель	Учитель	Майстер
Дошка	Університету	Вчитель
Жінка	Тягар	Вчитель
Провідник	Студент	Наставник
Навчання	Дитячість	Людина
Окуляри	Корейська	Допомога
Семпай	Працює	Суворість
Мови	Філософії	Повага
Аудиторія	Справедливість	Знання
Наставник	Непостійність	Іноземних мов
Грубий	Університет	Професор
Професор	Вимоги	Іноземної мови
Людина	Предмет	Університет
Університет	Провідник	Розумна людина
Університет	Школа	Університет
Психолог	Школа	Університет
Предмет	Вчитель	Наука
Навчання	Освіта	Університет
Престиж	Племінниця	Людина
Творець	Оцінювання	Учитель
Проблеми	Освітянин	Знання
Сум	Кафедри	Наставник
Класно	Вчитель	Школа
Авторитет	Меню	Професор
Освіта	Жінка	
Учитель	Душний	

Please write the first word that came to your mind in connection
with what you read
PROFESSOR

Academy	Mentor
Experience	Teacher
Teaching	Teacher
Chalkboard	Teacher
University	Classes
University	University
University	Wise
Teacher	Me
University	College
School	Teacher
Teacher	Teacher
Intelligent	Intelligent
Sir	Guide
University	Teacher
Glasses	Learned
Expert	Smart
Learn	Expert
University	Teacher
Knowledgeable	College
Teacher	College
English	Teacher
Norbit	